Republic of the Philippines
Department of Education
Region VII, Central Visayas
DIVISION OF CEBU PROVINCE
Sudlon, Lahug, Cebu City

July 28, 2014

DIVISION MEMORANDUM
No. 353, s. 2014

PAMBANSANG KUMPERENSIYA SA PAGPAPAYAMAN NG WIKANG FILIPINO AT SAWIKAIN 2014

To: **Assistant Superintendents**
Education Supervisors/Coordinators
District Supervisors/OICs
Elementary and Secondary School Heads

1. Kalakip ay Memorandum Pangkagawaran, Blg. 418, s. 2014 na may petsang Hulyo 17, 2014 at pinamagatang, **"Pambansang Kumperensiya sa Pagpapayaman ng Wikang Filipino at Sawikain 2014,"** para sa impormasyon at gabay ng lahat ng kinauukulan.

2. Hinihiling ang daglian at malawakang pagpapalaganap ng Memorandum na ito.

ARDEN D. MONISIT, Ed.D.
Schools Division Superintendent

Telephone Numbers:

Schools Division Superintendent:	(032) 255-6405
Asst. Schools Division Superintendent:	(032) 414-7457
Accounting Section:	(032) 254-2632
Disbursing Section:	(032) 255-4401
Admin/Legal:	(032) 253-7847

Website : www.depedcebuprovince.com
E-mail Add : depedcebuprovince@yahoo.com

REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
DEPARTMENT OF EDUCATION
REGION VII, CENTRAL VISAYAS
Sudlon, Lahug, Cebu City

DepED DEPARTMENT OF EDUCATION

JUL 1 7 2014

REGIONAL MEMORANDUM
No. 418, s. 2014

PAMBANSANG KUMPERENSIYA SA PAGPAPAYAMAN NG WIKANG FILIPINO AT SAWIKAIN 2014

To: Schools Division/City Superintendents
Officer-in-Charge of Regular Divisions
Tagapamahala ng mga Paaralan
Pinuno ng mga Pampubliko at Pribadong Paaralan

1. Batay sa sulat ni Romulo P. Baquiran, Jr., Tagapamahalang Direktor, Filipinas Institute of Translation, Inc., iniimbitahan ang mga kaguruan at kawani na dumalo sa Pambansang Kumperensiya sa Pagpapayaman ng Wikang Filipino at Sawikaan 2014 na gaganapin sa Setyembre 25-27, 2014, 8:00 nu – 5:00 nh, sa Pulungang Recto, Bulwagang Rizal, Faculty Center, UP Dilliman, Lungsod Quezon.

2. Para sa karagdagang detalye, tingnan lang ang nakakabit na mga dokumento.

3. Malawak na desiminasyon ng impormasyon ay nais.

CARMELITA T. DULANGON, Ed. D.
Director III
OIC, Regional Director

CTD/LCJ
CLMD '14

"Educating for a Strong Republic"

Tel. nos. 231-1309 / 414-7399 / 255-4542 (RD's Office); 231-1433 / 414-7399 (ARD's Office);
256-2375 / 253-8061 (Budget & Finance); 254-7065 (Elem. Educ.); 414-7326 / 255-1313 (Admin Office);
254-7062 (Sec. Educ.); 414-4367 (NFE); 233-9030 (Planning); 231-1071 (Cashier); 232-9925 (Probe);
414-7322 (Supply); 234-4769 (Records); 254-7071 (Legal); 231-2160 (Guard)
Fax Nos. 231-1432 / 231-1425 / 231-1433 / 233-9030 / 231-1071 / 232-9925
Email: decsro7@cvis.net.ph; DepEd_bfd@cvis.net.ph

DepED
DEPARTMENT OF EDUCATION
REGION VII-CENTRAL VISAYAS
SUDLON, LAHUG, CEBU CITY

RD2014-12614
10 - Jul

Subject: Fwd: Imbitasyon sa Pambansang Seminar para sa mga Guro sa Filipino

From: Sawikaan Salita ng Taon (fitsawikaan2012@gmail.com)

To: deped_ro7@yahoo.com;

Date: Wednesday, July 9, 2014 4:44 PM

Dr. Carmelita T. Dulangon

Director III

DepEd Region VII

Mahal na Direktor Dulangon:

Malugod po namin kayong iniimbitahan, sampu ng inyong kaguruan at kawani, na dumalo sa *Pambansang Kumperensiya sa Pagpapayaman ng Wikang Filipino at Sawikaan 2014: Pagpili ng Salita ng Taon (Tema: Wika ng Kahandaan, Kahandaan sa Wika)* na itinataguyod ng Filipinas Institute of Translation (FIT) sa pakikipagtulungan sa Komisyon sa Wikang Filipino (KWF), National Commission for Culture and the Arts (NCCA), UP Kolehiyo ng Arte at Literatura (UPKAL), Kagawaran ng Edukasyon, at Commission on Higher Education na gaganapin sa **25-27 Setyembre 2014**, 8:00 nu-5:00 nh, sa Pulungang Recto, Bulwagang Rizal, Faculty Center, UP Diliman, Lungsod Quezon.

Ang Sawikaan ay isang mahalagang proyektong nagtatampok sa pamimili ng pinakamahahalagang salita na namayani sa diskurso ng mga Filipino sa nakalipas na taon. Ilan sa mga itinanghal nang Salita ng Taon ay ang *canvass* (2004), *jueteng/huweteng* (2005), *lobat* (2006), *miskol* (2007), *jejemon* (2010), *wangwang* (2012). Abangan ang mapipili ngayong taon! Naniniwala ang FIT na ang proyektong ito ay isang malikhain at mabisang estratehiya para mapatampok ang dinamismo ng wikang Filipino.

Bukod sa pagpili ng salita ng taon, may inimbitahan ding mga respetadong edukador, administrador, at iskolar sa wika na magbibigay ng panayam hinggil sa napapanahong isyung pangwika. Sa taong ito, tema ng kumperensiya ang "Wika ng Kahandaan, Kahandaan sa Wika," na nakatuon sa gamit ng wika sa iba-ibang larang ng buhay tulad ng edukasyon, kalamidad, at social media. Magkakaroon din ng pakitang-turo na inaasahang makapagbibigay ng mungkahing paraan ng inter-aktibong pagtuturo ngayon sa wika na angkop sa implementasyon ng K to 12 ng DepEd. Sa huli, magkakaroon din ng Workshop upang mailatag ng mga guro ang kanilang mga pangangailangan, sariling ebalwasyon, at pangangailangan sa pagtuturo na maaaring irekomenda sa DepEd para matugunan nila sa lalong madaling panahon bilang paghahanda sa nalalapit na implementasyon ng programang K-12 sa mga susunod na taon.

Bayarin sa rehistrasyon: P3000.00 (**non-refundable**, para sa registration fee, am/pm snack, tanghalian, handout, kit, conference bag, ID, sertipiko, Sawikaan book)

Lakip nito ang **tentatibong programa** at ***reply slip*** na magsisilbing rehistrasyon at reserbasyon ninyo at kailangang maipadala bago ang **14 Setyembre 2014** upang maibilang kayo bilang opisyal na delegado. Kung makapagbabayad sa o bago ang **Setyembre 19**, makakukuha ng 10% deskuwento. May online registration din sa **http://tinyurl.com/Sawikaan2014**.

Para sa mga detalye, maaari kayong makipag-ugnay kay Eilene G. Narvaez sa Tel. No. (02) 547-1860 o Mobile no. 0925-7102481 o sumulat sa fitsawikaan2012@gmail.com. Umaasa kami sa inyong paglahok.

FILIPINAS INSTITUTE OF TRANSLATION, INC.

silid 20
kolehiyo ng arte at literatura
unibersidad ng pilipinas
diliman, lungsod quezon 1101
filipinas
www.fit.org.ph
DepED REGIONAL VISAYAS
RD2014-12614
10 - Jul

09 Hulyo 2014

Dr. Carmelita T. Dulangon
Director III
DepEd Region VII

Mahal na Direktor Dulangon:

Malugod po namin kayong iniimbitahan, sampu ng inyong kaguruan at kawani, na dumalo sa ***Pambansang Kumperensiya sa Pagpapayaman ng Wikang Filipino at Sawikaan 2014: Pagpili ng Salita ng Taon (Tema: Wika ng Kahandaan, Kahandaan sa Wika)*** na itinataguyod ng Filipinas Institute of Translation (FIT) sa pakikipagtulungan sa Komisyon sa Wikang Filipino (KWF), National Commission for Culture and the Arts (NCCA), UP Kolehiyo ng Arte at Literatura (UPKAL), Kagawaran ng Edukasyon, at Commission on Higher Education na gaganapin sa **25-27 Setyembre 2014**, 8:00 nu-5:00 nh, sa Pulungang Recto, Bulwagang Rizal, Faculty Center, UP Diliman, Lungsod Quezon.

Ang Sawikaan ay isang mahalagang proyektong nagtatampok sa pamimili ng pinakamahahalagang salita na namayani sa diskurso ng mga Filipino sa nakalipas na taon. Ilan sa mga itinanghal nang Salita ng Taon ay ang *canvass* (2004), *jueteng/huweteng* (2005), *lobat* (2006), *miskol* (2007), *jejemon* (2010), *wangwang* (2012). Abangan ang mapipili ngayong taon! Naniniwala ang FIT na ang proyektong ito ay isang malikhain at mabisang estratehiya para mapatampok ang dinamismo ng wikang Filipino.

Bukod sa pagpili ng salita ng taon, may inimbitahan ding mga respetadong edukador, administrador, at iskolar sa wika na magbibigay ng panayam hinggil sa napapanahong isyung pangwika. Sa taong ito, tema ng kumperensiya ang "Wika ng Kahandaan, Kahandaan sa Wika," na nakatuon sa gamit ng wika sa iba-ibang larang ng buhay tulad ng edukasyon, kalamidad, at social media. Magkakaroon din ng pakitang-turo na inaasahang makapagbibigay ng mungkahing paraan ng inter-aktibong pagtuturo ngayon sa wika na angkop sa implementasyon ng K to 12 ng DepEd. Sa huli, magkakaroon din ng Workshop upang mailatag ng mga guro ang kanilang mga pangangailangan, sariling ebalwasyon, at pangangailangan sa pagtuturo na maaaring irekomenda sa DepEd para matugunan nila sa lalong madaling panahon bilang paghahanda sa nalalapit na implementasyon ng programang K-12 sa mga susunod na taon.

Bayarin sa rehistrasyon: P3000.00 (**non-refundable**, para sa registration fee, am/pm snack, tanghalian, handout, kit, conference bag, ID, sertipiko, Sawikaan book)

Lakip nito ang **tentatibong programa** at ***reply slip*** na magsisilbing rehistrasyon at reserbasyon ninyo at kailangang maipadala bago ang **14 Setyembre 2014** upang maibilang kayo bilang opisyal na delegado. Kung makapagbabayad sa o bago ang **Setyembre 19**, makakukuha ng 10% deskuwento. May online registration din sa **http://tinyurl.com/Sawikaan2014**.

Para sa mga detalye, maaari kayong makipag-ugnay kay Eilene G. Narvaez sa Tel. No. (02) 547-1860 o Mobile no. 0925-7102481 o sumulat sa fitsawikaan2012@gmail.com. Umaasa kami sa inyong paglahok.

Maraming salamat po.

Sumasainyo,

ROMULO P. BAQUIRAN, JR.
Tagapamahalang Direktor

DepEd Advisory No. 273, s. 2014
July 1, 2014
In compliance with DepEd Order No. 8, s. 2013
this Advisory is issued for the information of DepEd officials,
personnel/staff, as well as the concerned public.
(Visit www.deped.gov.ph.)

PAMBANSANG KUMPERENSIYA SA PAGPAPAYAMAN NG WIKANG FILIPINO

Ang Filipinas Institute of Translation Inc. (FIT), sa pakikipagtulungan sa Komisyon sa Wikang Filipino (KWF), National Commission for Culture and the Arts (NCCA), at UP Kolehiyo ng Arte at Literatura (UPKAL), ay nagtataguyod ng *Pambansang Kumperensiya sa Pagpapayaman ng Wikang Filipino* na may temang *Wika ng Kahandaan, Kahandaan sa Wika* at *Sawikaan 2014: Pagpili ng Salita ng Taon* na gaganapin mula Setyembre 25 hanggang 27, 2014 sa Pulungang Claro M. Recto, Bulwagang Rizal, Kolehiyo ng Arte at Literatura, Unibersidad ng Pilipinas, Diliman, Lungsod Quezon.

Pangunahing layunin ng Kumperensiya ay ang matalakay ang namayaning mga salita na pumasok sa diskursong Filipino sa loob ng isang taon sa pamamagitan ng Sawikain gayundin ang gamit at kahalagahan ng wikang Filipino sa iba't ibang larangan gaya ng *social media*, paghahanda sa kalamidad, at edukasyong pangkultura. Ang espesipikong layunin ng kumperensiya ay ang mga sumusunod:

1. mapalawak ang kaalaman hinggil sa ilang paraan ng pagpapayaman sa wikang Filipino, gaya ng paglikha at neolohismo, at panghihiram ng ibang wika;
2. matalakay ang mga puwersang humuhubog sa makabagong Filipino gaya ng edukasyon, social media, teknolohiya, politika, medisina, batas, agham, at iba pa;
3. makapagpanukala ng mga bagong salita na umiiral ngayon sa korpus ng wikang Filipino at/o ng mga bagong pakahulugan sa mga dating salita na nasa diksiyunaryo sa pamamagitan ng patimpalak na Sawikaan; at
4. makapagmungkahi ng makabago at inter-aktibong paraan ng pagtuturo ng wika sa klase sa pamamagitan ng pakitang-turo (demo-teaching).

Ang mga tagapangulo at miyembro ng kaguruan ng Kagawaran ng Filipino sa mga pampubliko at pribadong paaralan ang imbitadong dumalo sa kumperensiyang ito.

Ang patakaran sa partisipasyon ng mga guro at mag-aaral sa pampubliko at pampribadong paaralan ay naaayon sa *no disruption-of-classes policy* na nasasaad sa DepEd Order No. 9, s. 2005 na may pamagat *Instituting Measures to Increase Engaged Time-on-Task and Ensuring Compliance Therewith.*

Para sa karagdagang kaalaman maaaring tumawag kay:

Dr. Edgar C. Samar
Direktor ng Kumperensiya
Silid 2082, Bulwagang Rizal, Kolehiyo ng Arte at Literatura
Faculty Center, UP Diliman, Quezon City
Telepono Blg.: (02) 547-1860
Telefax Blg.: (02) 981-8500
Mobile Phone Blg.: 0925-710-2841
Email Address: filipinas.translation@gmail.com
Website Address: www.fit.org.ph

PAMBANSANG KUMPERENSIYA SA PAGPAPAYAMAN NG WIKANG FILIPINO (TEMA: WIKA NG KAHANDAAN, KAHANDAAN SA WIKA) AT SAWIKAAN 2014: PAGPILI NG SALITA NG TAON

25,26,27 Setyembre 2014

Pulungang Recto, Bulwagang Rizal, Faculty Center, Kolehiyo ng Arte at Literatura, Unibersidad ng Pilipinas, Lungsod Quezon.

REPLY SLIP (Kumpirmasyon ng Pagdalo)

***Pakilimbag ang lahat ng impormasyon upang mas madaling mabasa ng sekretaryat.**

1a.PANGALAN		1b. PALAYAW
2. Posisyon/Katungkulan		6. Kabayaran: **P3,000.00** kasama ang rehistrasyon, (8:00NU-5:00NH, 25-27 Setyembre 2014), reg. fee, ID, conference kit, sertipiko, pagkain, mga handout, at kopya ng aklat ng *Sawikaan*. [ ] Nakahanda akong magbayad ng **P3000.00** sa araw ng rehistrasyon [ ] Tseke [ ] Cash [ ] Magbabayad ako bago ang/sa **14 Setyembre 2014** upang makakuha ng 10% deskuwento (P2700 na lang ang babayaran). Ihulog ang bayad sa Landbank Savings Account ng Filipinas Institute of Translation, Inc. SA#3071-0117-38. *Ipadala ang kopya ng deposit slip sa (02) 981-8500 lok. 2250 o sa e-mail na fitsawikaan2012@gmail.com kasama ng reply slip na ito.* *Para sa mga magbabayad ng tseke, ipangalan sa* FILIPINAS INSTITUTE OF TRANSLATION, INC.
3. Institusyon at Adres		
4a. E-mail		
4b. Telepono/Mobile Phone No.	4c. Fax No.	
5.Adres ng Tirahan	5a. Tel. No.	7. Kahilingan sa pagkain: (Pakitsek) [ ] Walang Baboy [ ] Vegetarian [ ] Isda [ ] Iba pa, pakilagay ____________
8. Lagda ng Delegado		9. Petsa

MAAARING ISEROKS ANG FORM NA ITO.

Punan ang form at ipadala kay: **Romulo P. Baquiran, Jr.**, Rm. 2082, 2/F Bulwagang Rizal, College of Arts and Letters, Faculty Center, UP Diliman 1101 Quezon City o ifax sa (02) 981-8500 lokal 2250 o ipadala sa email: fitsawikaan2012@yahoo.com.

Para sa mga tanong, maaaring tumawag o mag-email sa:

Tel. No: (02) 547-1860 / Mobile No.: 0925-7102481

3:50 – 4:10	Malayang Talakayan
4:10 – 5:00	Botohan: Pagpili ng Salita ng Taon Paggawad sa mga Nagwagi

IKATLONG ARAW, 27 Setyembre (Sabado)

7:00 - 8:00	Rehistrasyon
8:00 – 9:00	Pakitang-Turo: Inter-aktibong Pagtuturo ng Wika sa Klase SALVADOR T. BIGLAEN Miriam College
9:00 – 9:30	Malayang Talakayan
9:30 – 10:30	Workshop (Wika ng Kahandaan, Kahandaan sa Wika) Tuon sa Pagtuturo
10:30 – 12:00	Pangkatang Pagbabahagi ng Resulta ng Workshop
	Tagapamahala ng Workshop: **DG. ROBERTO T. AÑONUEVO**
12:00 – 1:00	Tanghalian
1:00 – 2:00	Sintesis
2:00 – 5:00	Pagbibigay ng Sertipiko Meryenda Pagwawakas ng Programa

Mga Tagapagtanyod

Filipinas Institute of Translation, Inc. (FIT)
Komisyon sa Wikang Filipino (KWF)
National Commission for Culture and the Arts (NCCA)
Kolehiyo ng Arte at Literatura (UP KAL)
Commission on Higher Education (CHED)
Department of Education (DepEd)

FILIPINAS INSTITUTE OF TRANSLATION, INC.

KAL

DepED

Pambansang Kumperensiya sa Pagpapayaman ng Wikang Filipino

at

SAWIKAAN 2014

PAGPILI NG SALITA NG TAON

Tema:

"Wika ng Kahandaan, Kahandaan sa Wika"

25, 26, 27 Setyembre 2014
7:30 nu – 5:00 nh
Pulungang Recto, Bulwagang Rizal
Kolehiyo ng Arte at Literatura
UP Diliman, Lungsod Quezon

TENTATIBONG PROGRAMA

UNANG ARAW, 25 Setyembre (Huwebes)

7:00 - 8:00	Rehistrasyon
8:00 - 8:30	Pagbubukas ng Kumperensiya Pambansang Awit
	Panimulang Pagbati **DR. GALILEO S. ZAFRA** Kasapi, Filipinas Institute of Translation, Inc.
	Bating Pagtanggap **DR. ELENE R. MIRANO** Dekano, UP KAL
	Tungkol sa Kumperensiya **DR. EDGAR C. SAMAR** Direktor ng Kumperensiya
9:00 - 10:00	***Susing Panayam: Edukasyong Pangkultura*** **NA VIRGILIO S. ALMARIO** Tagapangulo, Komisyon sa Wikang Filipino
10:00 - 10:30	Malayang Talakayan
10:30 - 10:45	Meryenda
10:45 – 11:45	***Unang Forum: Kalagayang Pangwika sa Japan***
	DR. MASANAO OUE Osaka University
11:45 – 12:00	Malayang Talakayan
12:00 - 1:30	Tanghalian
	Ikalawang Forum: Wika sa Iba't Ibang Larang
1:30-2:30	**DR. MICHAEL L. TAN** (Wika sa Social Media) Tsanselor, Unibersidad ng Pilipinas – Diliman
2:30-3:30	**FR. JOSE RAMON T. VILLARIN, SJ** (Wika sa Paghahanda sa Kalamidad) Pangulo, Ateneo de Manila University
3:30 – 4:00	Malayang Talakayan
4:00 – 4:30	Meryenda
	Tagapamagitan: **DR. MICHAEL M. COROZA**

IKALAWANG ARAW, 26 Setyembre (Biyernes)

7:30 - 8:00	Rehistrasyon
8:00 - 8:30	**DR. EDGAR C. SAMAR** Tungkol sa Salita ng Taon
	Presentasyon ng Mga Salita ng Taon
8:30 - 8:50	**BOSSING** (FREDERICK S. PEREZ)
8:50 - 9:10	**FILIPINAS** (REBECCA T. AÑONUEVO-CUÑADA)
9:10 - 9:20	Meryenda
9:20 - 9:40	**HASHTAG** (MARK ANGELES)
9:40 -10:00	**IMBA** (XAVIER ROEL ALVARAN)
10:00 -10:20	**KALAKAL** (CHRISTINE MARIE L. MAGPILE)
10:20 -10:40	**ENDO** (DAVID MICHAEL SAN JUAN AT JOHN KELVIN BRIONES)
10:40 -12:00	Malayang Talakayan
12:00 - 1:00	Tanghalian
	Pagpapatuloy ng Presentasyon ng mga Salita ng Taon
1:00 - 1:20	**PDAF** (JONATHAN VERGARA GERONIMO)
1:20 - 1:40	**SELFIE** (LUNA SICAT-CLETO)
1:40 - 2:00	**WHISTLE BLOWER** (JOHN ENRICO TORRALBA)
2:00 - 2:20	**STORMSURGE** (DR. CARLO ARCILLA)
2:20 - 2:30	Meryenda
2:30 - 2:50	**RIDING-IN-TANDEM** (JOSELITO DELOS REYES)
2:50 - 3:10	**CCTV** (CHRISTOFFER MITCH CERDA)
3:10 – 3:30	**PEG** (JETHRO TENORIO)
3:30 – 3:50	**TABLET** (MARK BENEDICT LIM)

Emsi: **DR. VIM NADERA**